

賬目附註 Notes to the Financial Statements

24. 員工福利責任 (續)

24. Employee Benefit Obligations (Continued)

		本集團及本公司 Group and Company	
		2004 千美元 US\$'000	2003 千美元 US\$'000
非供款責任現值	Present value of unfunded obligations	4,887	3,808
		2004 千美元 US\$'000	2003 千美元 US\$'000
認列於資產負債表中界定福利責任的變動：	Movement in the defined benefit obligations recognised in the balance sheets:		
於年初	At beginning of year	3,808	3,065
本年淨開支	Net expense for the year	1,149	743
付予計劃的供款	Contributions paid	(70)	—
於結算日	At balance sheet date	4,887	3,808
		本集團 Group	
		2004 千美元 US\$'000	2003 千美元 US\$'000
於損益表中的已確認開支總額：	Total amount of expense recognised in the consolidated income statement:		
現時服務成本	Current service cost	1,009	636
利息成本	Interest cost	138	107
淨精算損失確認	Net actuarial losses recognised	2	—
淨開支已包括於本年度行政費用	Net expense included in administrative expenses for the year	1,149	743



賬目附註 Notes to the Financial Statements

24. 員工福利責任 (續)

入賬的主要考慮因素為：

24. Employee Benefit Obligations (Continued)

The principal assumptions used for accounting purposes were:

		本集團及本公司 Group and Company	
		2004	2003
		%	%
折現率	Discount rate	3.25	3.50
預期薪酬升幅	Expected rate of salary increases	3.00	2.00

25. 遞延稅項

25. Deferred Taxation

遞延稅項資產及(負債)之確認

Recognised deferred tax assets (liabilities)

		2004		2003	
		Assets	Liabilities	Assets	Liabilities
		千美元	千美元	千美元	千美元
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000
加速稅務折舊	Accelerated depreciation allowance	—	(9,420)	—	(7,687)
減速稅務折舊	Decelerated depreciation allowance	3,128	—	3,416	—
減值虧損	Impairment losses	2,594	—	955	—
準備	Provisions	1,255	—	1,114	—
稅務虧損	Tax losses	1,356	—	1,324	—
其他	Others	4,028	(2,920)	2,512	(1,638)
遞延稅項資產(負債)	Deferred tax assets (liabilities)	12,361	(12,340)	9,321	(9,325)
遞延稅項資產(負債)沖減	Offset deferred tax assets (liabilities)	(6,164)	6,164	(3,491)	3,491
淨稅項資產(負債)	Net tax assets (liabilities)	6,197	(6,176)	5,830	(5,834)



賬目附註 Notes to the Financial Statements

25. 遞延稅項 (續)

本集團並未確認遞延稅項資產源於稅務虧損為65,755,000美元(二零零三年: 36,712,000美元)。根據現有稅務條例, 如往後無足夠收益作為抵扣, 以上稅務虧損將於未來五年陸續過期。

25. Deferred Taxation (Continued)

The Group has not recognised deferred tax assets in respect of tax losses of US\$65,755,000 (2003: US\$36,712,000). The tax losses will expire if they are not utilised to set off against the income in the next five years under the current tax legislation.

26. 發行股本

26. Issued Capital

		2004		2003	
		股份數目	千美元	股份數目	千美元
		No. of shares	US\$'000	No. of shares	US\$'000
法定:	Authorised:				
每股0.005美元	Ordinary shares of				
之普通股	US\$0.005 each	7,000,000,000	35,000	7,000,000,000	35,000
已發行及繳足:	Issued and fully paid:				
每股0.005美元	Ordinary shares of				
之普通股	US\$0.005 each	5,588,705,360	27,943	5,588,705,360	27,943



賬目附註 Notes to the Financial Statements

27. 儲備

27. Reserves

(a) 本集團

(a) Group

		股份 贖回儲備	外幣換算 儲備	物業 重估儲備	資本儲備	一般儲備	保留溢利	總額
		Capital redemption reserve	Exchange translation reserve	Property revaluation reserve	Capital reserve	General reserve	Retained profits	Total
		千美元 US\$'000	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000	千美元 US\$'000
於二零零三年一月一日	At 1 January 2003	36	332,478	468	57,169	308	168,952	559,411
滙兌差額	Exchange translation difference	—	—	292	—	—	—	292
轉撥往一般儲備	Transfer to general reserve	—	—	—	9,791	—	(9,791)	—
二零零三年溢利	Profit for 2003	—	—	—	—	—	35,816	35,816
已付二零零二年末期股息	2002 final dividend paid	—	—	—	—	—	(51,975)	(51,975)
於二零零三年十二月三十一日	At 31 December 2003	36	332,478	760	66,960	308	143,002	543,544
說明：	Representing:							
二零零三年擬派末期股息	2003 final dividend proposed							63,152
儲備	Reserves							480,392
								543,544
於二零零四年一月一日	At 1 January 2004	36	332,478	760	66,960	308	143,002	543,544
滙兌差額	Exchange translation difference	—	—	144	—	—	—	144
轉撥往一般儲備	Transfer to general reserve	—	—	—	6,719	—	(6,719)	—
應佔聯營公司 之儲備變動	Share of reserve movement of an associate	—	—	—	—	—	3,535	3,535
二零零四年溢利	Profit for 2004	—	—	—	—	—	286,429	286,429
已付二零零三年末期股息	2003 final dividend paid	—	—	—	—	—	(63,152)	(63,152)
於二零零四年十二月三十一日	At 31 December 2004	36	332,478	904	73,679	308	359,560	770,500
說明：	Representing:							
二零零四年擬派末期股息	2004 final dividend proposed							63,712
儲備	Reserves							706,788
								770,500

本集團之保留溢利包括本集團聯營公司之累積虧損1,344,000美元(二零零三年：累積溢利4,078,000美元)。

The retained profits of the Group include losses of US\$1,344,000 (2003: profits of US\$4,078,000) accumulated by associates of the Group.



賬目附註 Notes to the Financial Statements

27. 儲備 (續)

附註：

股份溢價

股份溢價賬之應用是根據開曼群島公司法之規定。

外匯換算儲備及資本儲備

外幣換算儲備及資本儲備之設立及處理乃根據本公司有關外幣換算。

股份贖回儲備

股份贖回儲備乃根據開曼群島之公司法有關回購及註銷本公司股份之條款而設立。

一般儲備

根據中國有關規例，中國附屬公司須將一筆不少於其除稅後溢利(按照中國會計規例編製有關中國附屬公司之法定賬目內呈列)10%之款項轉撥往一般儲備。倘一般儲備之總額達有關中國附屬公司註冊股本之50%時，該公司可毋須再作任何轉撥。

物業重估儲備

物業重估儲備在變現前不可被分派予股東。

27. Reserves (Continued)

Note:

Share premium

The application of the share premium account is governed by the Companies Law of the Cayman Islands.

Exchange translation reserve and capital reserve

The exchange translation reserve and capital reserve have been set up and are dealt with in accordance with the accounting policies adopted for foreign currency translation.

Capital redemption reserve

Capital redemption reserve has been set up in accordance with the provisions of the Companies Law of the Cayman Islands on repurchases and cancellations of the Company's own shares.

General reserve

In accordance with the relevant PRC regulations, the PRC subsidiaries are required to appropriate to the general reserve an amount not less than 10% of the amount of profit after taxation (as reported in the respective statutory financial statements of the PRC subsidiaries prepared in accordance with PRC accounting regulations). If the accumulated total of the general reserve reaches 50% of the registered capital of the respective PRC subsidiaries, the enterprise will not be required to make any further appropriation.

Property revaluation reserve

The property revaluation reserve is not distributable to shareholders until they are realised.



賬目附註 Notes to the Financial Statements

27. 儲備 (續)

(b) 本公司

27. Reserves (Continued)

(b) Company

		股份贖回儲備 Capital redemption reserve 千美元 US\$'000	股份溢價 Share premium 千美元 US\$'000	外幣 兌換儲備 Exchange translation reserve 千美元 US\$'000	保留溢利 Retained profits 千美元 US\$'000	總計 Total 千美元 US\$'000
於二零零三年一月一日	At 1 January 2003	36	332,478	128	169,636	502,278
滙兌差額	Exchange translation difference	—	—	(325)	—	(325)
二零零三年溢利	Profit for 2003	—	—	—	52,570	52,570
已付二零零二年 末期股息	2002 final dividend paid	—	—	—	(51,975)	(51,975)
於二零零三年 十二月三十一日	At 31 December 2003	36	332,478	(197)	170,231	502,548
說明：	Representing:					
二零零三年 擬派末期股息 儲備	2003 final dividend proposed Reserves					63,152 439,396
						502,548
於二零零四年一月一日	At 1 January 2004	36	332,478	(197)	170,231	502,548
滙兌差額	Exchange translation difference	—	—	(1,557)	—	(1,557)
二零零四年溢利	Profit for 2004	—	—	—	311,691	311,691
已付二零零三年 末期股息	2003 final dividend paid	—	—	—	(63,152)	(63,152)
於二零零四年 十二月三十一日	At 31 December 2004	36	332,478	(1,754)	418,770	749,530
說明：	Representing:					
二零零四年 擬派末期股息 儲備	2004 final dividend proposed Reserves					63,712 685,818
						749,530



賬目附註 Notes to the Financial Statements

27. 儲備 (續)

附註：

股份溢價

股份溢價賬之應用是根據開曼群島公司法之規定。

在符合公司章程規定之情況下，本公司之股份溢價可被分派予股東，惟本公司於分派後須仍有能力償還在日常業務中到期繳付之債務。據此，本公司於二零零四年十二月三十一日之可供分派儲備為 749,494,000 美元（二零零三年：502,512,000 美元）。

27. Reserves (Continued)

Note:

Share premium

The application of the share premium account is governed by the Companies Law of the Cayman Islands.

Share premium of the Company is distributable to shareholders subject to the provisions of the Company's Memorandum and Articles of Association and provided that immediately following the distribution the Company is able to pay its debts as they fall due in the ordinary course of business. Accordingly, the Company's distributable reserves as at 31 December 2004 amounted to US\$749,494,000 (2003: US\$502,512,000).



賬目附註 Notes to the Financial Statements

28. 經營業務所得現金

28. Cash Generated from Operations

		2004 千美元 US\$'000	2003 千美元 US\$'000
除稅前溢利	Profit before taxation	296,389	44,305
利息費用	Interest expenses	14,878	20,757
利息收入	Interest income	(1,908)	(1,597)
折舊	Depreciation	89,586	76,338
出售物業、機器及設備之虧損	Loss on disposal of property, plant and equipment	4,891	483
物業、機器及設備減值虧損	Impairment loss of property, plant and equipment	10,000	—
出售附屬公司部份權益之收益	Gain on disposal of partial interests in subsidiaries	(272,955)	—
應佔聯營公司虧損(溢利)	Share of losses (profits) of associates	698	(4,639)
出售一間聯營公司部份權益之收益	Gain on disposal of partial interests in an associate	(2,529)	—
視作出售一間聯營公司之收益	Gain on deemed disposal of an associate	(2,419)	—
聯營公司淨墊付之(增加)減少	Net advances (to) from associates	(13,657)	7,104
流動投資之淨持有虧損	Net holding loss on current financial assets	26	201
存貨之減少(增加)	Decrease (Increase) in inventories	3,101	(15,719)
應收帳款之增加	Increase in trade receivables	(9,384)	(19,199)
預付款項及其他應收款項之減少	Decrease in prepayments and other receivables	9,163	22,830
應付帳款之增加	Increase in trade payables	20,258	26,550
其他應付款項之(減少)增加	(Decrease) Increase in other payables	(13,605)	20,638
客戶預付款項之(減少)增加	(Decrease) Increase in advance payments from customers	(2,303)	3,853
其他非流動應付款項之增加	Increase in other non-current payables	6,195	—
員工福利責任之增加	Increase in employee benefit obligations	1,079	743
經營業務所得現金	Cash generated from operations	137,504	182,648



賬目附註 Notes to the Financial Statements

29. 或然負債

29. Contingent Liabilities

		本公司 Company	
		2004 千美元 US\$'000	2003 千美元 US\$'000
為附屬公司之 信貸提供擔保	Guarantees for credit facilities granted to subsidiaries	53,701	250,000

30. 承擔

30. Commitments

(a) 資本承擔		(a) Capital commitments			
		本集團 Group		本公司 Company	
		2004 千美元 US\$'000	2003 千美元 US\$'000	2004 千美元 US\$'000	2003 千美元 US\$'000
已訂約但未撥備	Contracted but not provided for	61,373	46,014	6,060	35,728



賬目附註 Notes to the Financial Statements

30. 承擔 (續)

(b) 營運租約承擔

於結算日，本集團應付之不可取消營運租約的總額列示如下：

		2004	2003
		千美元	千美元
		US\$'000	US\$'000
一年內	Within one year	3,551	2,022
於第二年至第五年屆滿 (包括首尾兩年)	In the second to fifth years inclusive	5,164	5,359
五年以上	Over five years	14,398	25,709
		23,113	33,090

上述經營租約包括向本集團的聯營公司租賃若干物業，為期二十五年。上述租賃承擔，只包括對未來基本租金的有關承擔。由於不可能預先釐定應付額外租金(參考若干消費者指數而進行釐定)的款項，故有關租賃承擔並不包括應付額外租金(如有)的承擔。

30. Commitments (Continued)

(b) Commitments under operating leases

At the balance sheet date, the Group had total outstanding commitments under non-cancellable operating leases, which are payable as follows:

The above operating leases include a lease from the Group's associate of certain property for a period of 25 years. The lease commitments above include only the related commitments for future basic rentals and do not include commitments for additional rental payable, if any, by reference to certain consumer index, as it is not possible to determine in advance the amount of such additional rental.



賬目附註 Notes to the Financial Statements

31. 與有關連人士之交易

除於本賬目其他部份披露以外，以下乃與有關連人士進行之重大交易概要，此等交易乃於本集團之日常業務中進行。

向下列公司出售貨品：

聯營公司

向下列公司購買貨品：

本公司若干董事所控制之公司

本公司董事擁有之公司

聯營公司

向下列公司支付勞務費用：

聯營公司

31. Related Party Transactions

The following is a summary of significant related party transactions, in addition to those disclosed elsewhere in the financial statements, which were carried out in the ordinary course of the Group's business.

	2004	2003
	千美元	千美元
	US\$'000	US\$'000
Sales of goods to:		
Associates	30,532	31,354
Purchases of goods from:		
Companies under common control by the directors of the Company	12,627	6,174
A company in which a director has beneficial interest	14,073	13,061
Associates	126,676	109,158
Processing charges by:		
An associate	1,739	8,429

以上之交易乃本集團與相關有關連人士按成本值另加利潤的原則經相方協定之基礎下釐定。

The above transactions were carried out on terms mutually agreed between the Group and the respective related parties and principally on cost plus basis.



賬目附註 Notes to the Financial Statements

32. 主要附屬公司

主要附屬公司表列如下：

Name	註冊成立/ 營業地點 Place of incorporation / operation	註冊資本/ 已發行股本 Registered capital / issued share capital	應佔 股權比例 Proportion of ownership interest	主要業務 Principal activity
天津頂益國際食品有限公司 Tianjin Tingyi International Food Co., Ltd.	中國 PRC	US\$66,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
廣州頂益食品有限公司 Guangzhou Tingyi Food Co., Ltd.	中國 PRC	US\$31,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
杭州頂益食品有限公司 Hangzhou Tingyi Food Co., Ltd.	中國 PRC	US\$39,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
康師傅(杭州)方便食品 有限公司 Master Kong (Hangzhou) Convenient Food Co., Ltd.	中國 PRC	US\$6,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
重慶頂益食品有限公司 Chongqing Tingyi Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$22,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
瀋陽頂益食品有限公司 (前稱「瀋陽頂益國際 食品有限公司」) Shenyang Tingyi Food Co., Ltd. (Formerly "Shenyang Tingyi International Food Co., Ltd.")	中國 PRC	US\$17,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
武漢頂益食品有限公司 Wuhan Tingyi Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$17,800,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
西安頂益食品有限公司 Xian Tingyi Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$17,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles

Details of the principal subsidiaries are as follows:



賬目附註 Notes to the Financial Statements

32. 主要附屬公司 (續)

32. Principal Subsidiaries (Continued)

Name	註冊成立／ 營業地點 Place of incorporation / operation	註冊資本／ 已發行股本 Registered capital / issued share capital	應佔 股權比例 Proportion of ownership interest	主要業務 Principal activity
青島頂益食品有限公司 Qingdao Tingyi Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$5,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
哈爾濱頂益食品有限公司 Harbin Tingyi Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$11,200,000/ US\$6,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
福建頂益食品有限公司 Fujian Tingyi Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$4,500,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
新疆頂益食品有限公司*	中國 PRC	US\$3,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
台灣康師傅食品股份有限公司	台灣 Taiwan	50,000,000 普通股 每股 NT\$10 50,000,000 ordinary shares of NT\$10 each/ NT\$500,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
昆明頂益食品有限公司 Master Kong (Kunming) Convenient Food Co., Ltd. *	中國 PRC	US\$3,000,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacture and sale of instant noodles
康師傅(瀋陽)方便食品 有限公司*	中國 PRC	US\$6,000,000/ US\$1,208,000	100%	製造及銷售方便麵 Manufacturing and sale of instant noodles
天津頂園食品有限公司 Tianjin Tingyuan Food Co., Ltd.	中國 PRC	US\$37,000,000/ US\$30,940,000	100%	製造及銷售糕餅產品 Manufacture and sale of bakery products



賬目附註 Notes to the Financial Statements

32. 主要附屬公司 (續)

32. Principal Subsidiaries (Continued)

Name	註冊成立/ 營業地點 Place of incorporation / operation	註冊資本/ 已發行股本 Registered capital / issued share capital	應佔 股權比例 Proportion of ownership interest	主要業務 Principal activity
廣州頂園食品有限公司 Guangzhou Tingyuan Food Co., Ltd.	中國 PRC	US\$22,000,000	100%	製造及銷售糕餅產品 Manufacture and sale of bakery products
杭州頂園食品有限公司 Hangzhou Tingyuan Food Co., Ltd.	中國 PRC	US\$17,000,000	100%	製造及銷售糕餅產品 Manufacture and sale of bakery products
杭州珍寶珠食品有限公司 Hangzhou Zhenbaozhu Food & Package Co., Ltd.	中國 PRC	US\$1,400,000	100%	製造及銷售糖果 Manufacture and sale of candies
天津頂津食品有限公司 Tianjin Tingjin Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$22,340,000/ US\$19,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
廣州頂津食品有限公司 Guangzhou Tingjin Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$15,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
康師傅(廣州)飲品有限公司 Master Kong (Guangzhou) Beverage Co., Ltd.*	中國 PRC	US\$12,000,000/ US\$1,800,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
杭州頂津食品有限公司 Hangzhou Tingjin Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$27,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
西安頂津食品有限公司#	中國 PRC	US\$12,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
武漢頂津食品有限公司 Wuhan Tingjin Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$16,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages



賬目附註 Notes to the Financial Statements

32. 主要附屬公司 (續)

32. Principal Subsidiaries (Continued)

Name	註冊成立／ 營業地點 Place of incorporation / operation	註冊資本／ 已發行股本 Registered capital / issued share capital	應佔 股權比例 Proportion of ownership interest	主要業務 Principal activity
Chongqing Tingjin Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$10,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
瀋陽頂津食品有限公司 Shenyang Tingjin Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$17,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
Qingdao Tingjin Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$12,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
福建頂津食品有限公司 Fujian Tingjin Food Co., Ltd.#	中國 PRC	US\$12,500,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
哈爾濱頂津食品有限公司*	中國 PRC	US\$6,800,000/ US\$5,540,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
新疆頂津食品有限公司*	中國 PRC	US\$5,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
昆明頂津食品有限公司 Kunming Tingjin Food Co., Ltd.*	中國 PRC	US\$5,000,000	50.01%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages
味全(安吉)乳品專業 牧場有限公司	中國 PRC	US\$2,100,000	100%	製造及銷售奶類飲品 Manufacture and sale of milk products
杭州味全食品有限公司 Hangzhou Wei-Quan Food Co., Ltd.	中國 PRC	US\$12,600,000	100%	製造及銷售飲品 Manufacture and sale of beverages



賬目附註 Notes to the Financial Statements

32. 主要附屬公司 (續)

32. Principal Subsidiaries (Continued)

Name	註冊成立/ 營業地點 Place of incorporation / operation	註冊資本/ 已發行股本 Registered capital / issued share capital	應佔 股權比例 Proportion of ownership interest	主要業務 Principal activity
天津頂峰澱粉開發有限公司 Tianjin Tingfung Starch Development Co., Ltd.	中國 PRC	US\$11,000,000	51%	製造及銷售改良 馬鈴薯澱粉及調味品 Manufacture and sale of modified potato starch and seasoning flavours
頂益(英屬處女島)國際 有限公司 Tingyi (BVI) Int'l Co., Ltd.	英屬處女群島/ 中國 British Virgin Islands / PRC	50,000普通股 每股US\$1 50,000 ordinary shares of US\$1 each/ US\$50,000	100%	本集團之採購代理 Purchasing and sales agent for the Group
康師傅(香港)貿易有限公司 Master Kong (HK) Trading Company Limited	香港 HK	HK\$10,000/ HK\$2	100%	本集團之產品代理 及貿易 Agent and trading of products for the Group
興化頂芳脫水食品有限公司 Xing Hua Dingfang Dehydrate Foods Co., Ltd.	中國 PRC	US\$8,600,000	100%	製造及銷售脫水蔬菜 Manufacture and sale of dehydrated vegetables
天津頂嘉機械有限公司 Tianjin Tingjia Machinery Co., Ltd.	中國 PRC	US\$2,100,000	100%	保養及維修廠房及機械 Installation and maintenance of plant and machinery
天津頂育諮詢有限公司 Tianjin Tingyu Consulting Co., Ltd.	中國 PRC	US\$200,000	100%	提供管理服務 Providing management services



賬目附註 Notes to the Financial Statements

32. 主要附屬公司 (續)

32. Principal Subsidiaries (Continued)

Name	註冊成立／ 營業地點 Place of incorporation / operation	註冊資本／ 已發行股本 Registered capital / issued share capital	應佔 股權比例 Proportion of ownership interest	主要業務 Principal activity
天津頂全物業管理有限公司 Tianjin Tingquan Properties Management Co., Ltd.	中國 PRC	US\$210,000	100%	提供物業管理及相關之 顧問服務 Provision of property management and related consultancy services
天津頂雅房地產開發有限公司 Tianjin Dingya Property Development Co., Ltd.	中國 PRC	US\$2,100,000	100%	物業投資 Property development
廣州頂雅房地產開發有限公司 Guangzhou Dingya Real Estate Development Co., Ltd.*	中國 PRC	US\$1,980,676	100%	物業投資 Property development
天津頂新國際工程 顧問有限公司 Tianjin Tingxin International Engineering Consultant Co., Ltd.	中國 PRC	US\$1,700,000	100%	提供工程顧問及 研究服務 Provision of engineering related consultancy and research service
頂通(開曼島)控股有限公司 Tingtong (Cayman Islands) Holding Corp.	開曼群島／ 中國 Cayman Islands / PRC	15,000,000普通股 每股US\$1 15,000,000 ordinary shares of US\$1 each/ US\$1,660,000	50.01%	提供本集團內公司 之物流服務 Logistics services for the Group
康遠股份有限公司	台灣 Taiwan	NT\$110,000,000	100%	投資控股 Investment holding
康權股份有限公司	台灣 Taiwan	NT\$96,000,000	100%	投資控股 Investment holding
康俊股份有限公司	台灣 Taiwan	NT\$110,000,000	100%	投資控股 Investment holding



賬目附註 Notes to the Financial Statements

32. 主要附屬公司 (續)

該等附屬公司由本公司間接持有及註冊為全資外商企業。

* 該等附屬公司由本公司間接持有及註冊為中外合資企業。

其他本集團於中國境內之附屬公司均成立及註冊為全資外商企業。

32. Principal Subsidiaries (Continued)

These subsidiaries are held indirectly by the Company and registered as wholly owned foreign enterprises.

* These subsidiaries are held indirectly by the Company and registered as Sino-foreign equity joint venture companies.

The other subsidiaries in the PRC are established and registered as wholly-owned foreign enterprises.

